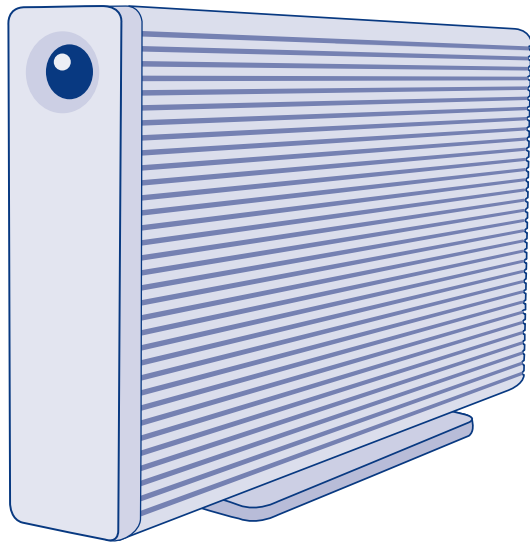




big disk quadra

eSATA 3Gbits, FireWire 800, FireWire 400 & USB 2.0



Design by Neil Poulton

Quick Install Guide

Box Content

LaCie Big Disk Quadra

Power supply kit

FireWire 800 cable

FireWire 400 cable

Hi-Speed USB 2.0 cable

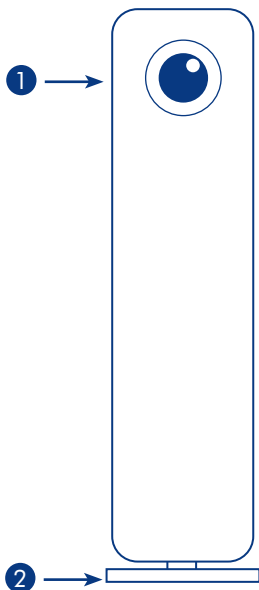
eSATA 3Gbits cable

Quick Install Guide

Vertical stand kit

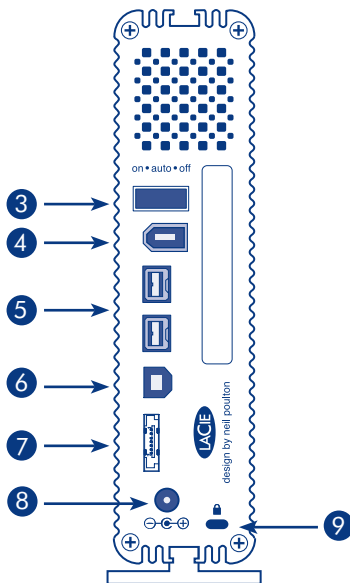
LaCie Storage Utilities and User Manual
are pre-loaded on the drive.

Protect your investment – register for free technical support at www.lacie.com/register



Front View

1. Shortcut Button with Activity LED
2. Removable vertical stand



Rear View

3. Power switch
4. FireWire 400 port
5. FireWire 800 ports
6. USB 2.0 port
7. eSATA 3Gbits port
8. Power adapter connection
9. Chain lock option

Precautions

Do not stack more than 2 LaCie Big Disk Quadras together. Do not expose the drive to temperatures over 35° C (95° F) or 30° C (86° F) when stacked. Do not expose the device to liquids. Use only the power supply shipped with the device.

Warranty Information

LaCie warrants your product against any defect in material and workmanship, under normal use, for the designated warranty period. The warranty becomes effective from the date of shipment. In the event this product is found to be defective within the warranty period, LaCie will, at its discretion, repair or replace the defective product.

This warranty is void if:

- The product was operated/stored in abnormal use or maintenance conditions;
- The product is repaired, modified or altered, unless LaCie expressly authorizes such repair, modification or alteration in writing;
- The product was subjected to abuse, neglect, electrical fault, improper packaging, accident or acts of nature;
- The product was installed improperly;
- The serial number of the product is defaced or missing;
- The broken part is a replacement part such as a pickup tray, etc.
- The tamper seal on the casing is broken.

See the User Manual (pre-loaded on the drive) for more information.



Manufacturer's Declaration for CE Certification

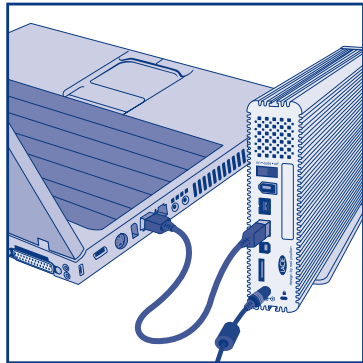
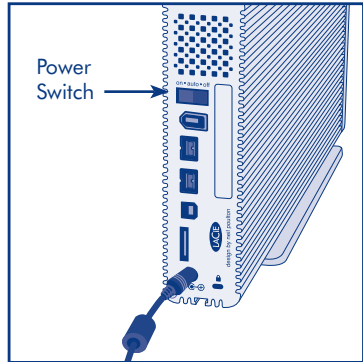
We, LaCie, solemnly declare that this product conforms to the following European standards: Class B EN60950, EN55022, EN55024

With reference to the following conditions: 73/23/EEC Low Voltage Directive, 89/336/EEC EMC Directive



Setup Steps

1. Connect the power supply.
2. Connect the USB, FireWire or eSATA 3Gbits cable to your computer and to the drive.
3. Turn on the drive by moving the power switch to **On** or **Auto** (drive powers on/ hibernates automatically). The drive will mount in *My Computer* (Windows) or on your desktop (Mac).
4. Before using your drive, LaCie Setup Assistant software must be launched to format your drive. It will:
 - Optimize your drive according to your needs
 - Copy the manual and utilities on your drive



To launch LaCie Setup Assistant:

Windows users: Double-click the LaCie drive icon in *My Computer*.

Mac users: Double-click the “LaCie Setup Assistant” icon on your desktop.

NOTE: If you do not launch LaCie Setup Assistant or if you quit LaCie Setup Assistant after the formatting has begun, your drive will not be ready to use and will require manual formatting. The user manual and utilities will not be available on your drive and will have to be downloaded from the LaCie website: www.lacie.com

NOTE: Using LaCie Setup Assistant does not prevent you from using your computer’s native disk utility program to format or partition your LaCie drive. Simply follow the Setup Assistant through completion, then use your computer’s native disk utility (Disk Management for Windows or Disk Utility for Mac) to reformat your drive.

5. Install LaCie Shortcut Button software to enable the feature.

Précautions d'emploi

N'empilez pas plus de 2 LaCie Big Disk Quadra à la fois. N'exposez pas le disque à des températures supérieures à 35 °C (ou à 30 °C si vous empilez des disques). Ne le mettez pas en contact avec des liquides. Utilisez uniquement le câble d'alimentation secteur livré avec l'appareil.

Informations sur la garantie

LaCie garantit votre produit contre tout défaut de pièces et de main-d'œuvre, dans des conditions normales d'utilisation, pendant la durée indiquée sur votre certificat de garantie. La garantie prend effet à la date d'envoi du produit. Si ce produit s'avère présenter des défauts pendant la période de garantie, LaCie choisira, à son gré, de le réparer ou de le remplacer.

Cette garantie s'annule si :

- Le produit a été stocké ou utilisé dans des conditions d'utilisation ou d'entretien anormales ;
- Le produit a été réparé, modifié ou altéré, sauf si cette réparation, modification ou altération a été expressément autorisée par écrit par LaCie ;
- Il a été fait un usage abusif du produit ou le produit a été endommagé à la suite d'une négligence, d'un problème électrique, d'un emballage inadéquat, d'un accident ou d'une catastrophe naturelle ;
- Le produit a été installé de manière incorrecte ;
- Le numéro de série du produit est effacé ou absent ;
- La pièce cassée est une pièce de rechange (tiroir de chargement, etc.) ;
- Le système de fermeture inviolable du boîtier est cassé.

Pour toute information, reportez-vous au manuel d'utilisation (préinstallé sur le disque).

Procédure d'installation

1. Branchez l'alimentation.
2. Connectez le câble USB, FireWire ou eSATA 3Gbits à votre ordinateur et au disque.
3. Mettez le disque sous tension en plaçant l'interrupteur en position **Marche** ou **Auto** (le disque se met sous tension/en veille automatiquement). Le disque apparaît alors dans le dossier **Poste de travail** (Windows) sur votre bureau (Mac).
4. L'assistant d'installation LaCie doit être lancé pour formater votre disque et vous permettre de l'utiliser. Il prendra en charge :
 - l'optimisation du disque en fonction de vos besoins ;
 - la copie du manuel et des utilitaires sur votre disque.

Pour lancer l'assistant d'installation LaCie :

Utilisateurs Windows : Double-cliquez sur l'icône du disque LaCie dans Poste de travail.

Utilisateurs Mac : Double-cliquez sur l'icône de l'assistant d'installation de LaCie sur votre bureau.

REMARQUE : Si vous ne lancez pas l'assistant d'installation LaCie ou si vous le quittez après le début du formatage, votre disque ne sera pas prêt à l'usage et nécessitera un formatage manuel. Le manuel d'utilisation et les utilitaires de votre produit ne seront pas disponibles. Ils devront être téléchargés à partir du site de LaCie : www.lacie.com

REMARQUE : L'assistant d'installation LaCie ne vous empêche pas d'utiliser l'utilitaire de disque natif de l'ordinateur pour formater ou partitionner votre disque LaCie. Suivez simplement l'assistant d'installation jusqu'à la fin, puis utilisez l'utilitaire de disque natif de l'ordinateur (Gestionnaire de disques sous Windows ou Utilitaire de disque sous Mac) pour reformater le disque.

5. Installez le bouton de raccourci LaCie pour activer la fonction.



IT

Precauzioni

Non impilare più di 2 unità LaCie Big Disk Quadra. Non esporre l'unità a temperature superiori a 35° C (95° F) o 30° C (86° F) quando impilate. Fare attenzione a non bagnarla. Utilizzare solo l'alimentatore fornito.

Garanzia

LaCie garantisce che l'unità è esente da difetti di materiali e lavorazione, in condizioni di utilizzo normali, per il periodo indicato di validità della garanzia. La garanzia ha inizio dalla data di spedizione. Qualora vengano notati difetti durante il periodo di garanzia, LaCie provvederà, a sua discrezione, a riparare o sostituire il prodotto difettoso.

La garanzia non sarà valida qualora:

- Il prodotto venga impiegato o immagazzinato in condizioni anomale o sottoposto a interventi di manutenzioni impropri.
- Vengano effettuate riparazioni, modifiche o alterazioni non espressamente autorizzate per iscritto da LaCie.
- Il prodotto sia stato oggetto di utilizzo o conservazione impropri, guasti elettrici, confezionamento inadeguato, incidenti o calamità naturali.
- Il prodotto non sia stato installato correttamente.
- L'etichetta con il numero di serie del prodotto venga danneggiata o rimossa.
- Il componente difettoso sia una parte di ricambio, come un cassetto, ecc.
- Il sigillo di garanzia sulla confezione sia rotto.

Per ulteriori informazioni, vedere la Guida per l'utente (precaricata sull'unità).

Procedure di installazione

1. Collegare l'unità all'alimentazione elettrica.
2. Collegare il cavo USB, FireWire o eSATA 3Gbits al computer e all'unità.
3. Accendere l'unità spostando l'interruttore di accensione in posizione **On** o **Auto** (l'unità è progettata per accendersi e attivare automaticamente la modalità di sospensione). L'unità viene visualizzata in *Risorse del computer* (Windows) o sulla scrivania (Mac).
4. Prima di usare l'unità, avviare il software LaCie Setup Assistant per formattarla. Questa operazione consente di:
 - Ottimizzare l'unità in base alle proprie esigenze
 - Copiare la Guida per l'utente e le utility sull'unità

Avvio di LaCie Setup Assistant

Utenti Windows: fare doppio clic sull'icona dell'unità LaCie in Risorse del computer.

Utenti Mac: fare doppio clic sull'icona di "LaCie Setup Assistant" sulla scrivania.

NOTA: se non si avvia LaCie Setup Assistant o si chiude il programma quando la formattazione è già in corso, l'unità disco non sarà pronta per l'uso e dovrà essere riformattata manualmente. In questo caso la Guida per l'utente e le utility non saranno disponibili e dovranno essere scaricati dal sito Web di LaCie all'indirizzo www.lacie.com.

NOTA: LaCie Setup Assistant non impedisce agli utenti di utilizzare l'utility nativa del disco per formattare o suddividere in partizioni l'unità LaCie. In questo caso, è sufficiente attendere che LaCie Setup Assistant sia terminato, quindi riformattare l'unità con l'utility disco nativa del computer (Gestione disco in Windows o Disk Utility in Mac).

5. Installare il software LaCie Shortcut Button per abilitare la funzione.



DE Warnhinweise

Stapeln Sie nicht mehr als 2 LaCie Big Disk Quadra übereinander. Setzen Sie das Laufwerk keinen Temperaturen über 35 °C (95 °F) aus. Bei gestapelten Laufwerken darf die Temperatur maximal 30 °C (86 °F) erreichen. Halten Sie Flüssigkeiten vom Gerät fern. Verwenden Sie nur das mit dem Gerät gelieferte Netzteil.

Garantieinformationen

LaCie garantiert, dass Ihr Produkt bei normalen Betriebsbedingungen während der angegebenen Garantiezeit frei von Material- und Verarbeitungsmängeln ist. Die Garantie wird mit dem Versanddatum wirksam. Für den Fall, dass während der Garantiezeit Schäden an diesem Produkt auftreten, repariert oder ersetzt LaCie dieses nach eigenem Ermessen.

Der Garantieanspruch erlischt unter den folgenden Bedingungen:

- Das Produkt wurde nicht ordnungsgemäß gelagert oder betrieben.
- Das Produkt wurde repariert, modifiziert oder geändert, es sei denn, diese Reparaturen, Modifikationen oder Änderungen wurden ausdrücklich in schriftlicher Form von LaCie genehmigt.
- Das Produkt ist durch unsachgemäße Behandlung, Fahrlässigkeit, elektrische Fehlfunktion, ungeeignete Verpackung, Unfall oder höhere Gewalt zu Schaden gekommen.
- Das Produkt wurde nicht korrekt installiert.
- Die Seriennummer des Produkts fehlt oder ist unkenntlich.
- Beim defekten Teil handelt es sich um ein Ersatzteil, wie etwa eine Schublade.
- Das Sicherheitsiegel am Gehäuse ist beschädigt.

Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch (auf dem Laufwerk vorinstalliert).

Einrichtung Schritt für Schritt

1. Schließen Sie das Netzteil an.
2. Schließen Sie das USB-, FireWire- oder eSATA 3Gbits-Kabel an Ihren Computer und an das Laufwerk an.
3. Schalten Sie das Laufwerk ein, indem Sie den Netzschalter auf „**On**“ [Ein] oder „**Auto**“ [automatisches Ein-/Ausschalten] stellen. Das Laufwerk wird unter „**Arbeitsplatz**“ (Windows) oder auf dem Desktop (Mac) angezeigt.
4. Vor der Verwendung des Laufwerks muss die Software LaCie Setup Assistant gestartet werden, um das Laufwerk zu formatieren. Die Software führt folgende Aktionen aus:
 - Optimieren des Laufwerks entsprechend Ihren Anforderungen
 - Kopieren von Handbuch und Dienstprogrammen auf das Laufwerk

So starten Sie LaCie Setup Assistant:

Windows: Doppelklicken Sie unter „Arbeitsplatz“ auf das LaCie-Laufwerkssymbol.

Mac: Doppelklicken Sie auf dem Desktop auf das Symbol „LaCie Setup Assistant“.

HINWEIS: Wenn Sie LaCie Setup Assistant nicht starten oder ihn beenden, nachdem die Formatierung bereits begonnen wurde, ist das Laufwerk nicht einsatzbereit und muss manuell formatiert werden. Das Benutzerhandbuch und die Dienstprogramme sind dann nicht auf der Festplatte verfügbar und müssen von der LaCie-Website www.lacie.com heruntergeladen werden.

HINWEIS: LaCie Setup Assistant lässt Ihnen auch weiterhin die Möglichkeit, Ihr computerspezifisches Datenträgerdienstprogramm zur Formatierung und Partitionierung Ihres LaCie-Laufwerks zu verwenden. Schließen Sie einfach alle Schritte des Einrichtungsassistenten ab. Verwenden Sie dann das computerspezifische Datenträgerdienstprogramm, um das Laufwerk neu zu formatieren (Datenträgerverwaltung unter Windows oder Disk Utility für Mac).

5. Installieren Sie die Software LaCie Shortcut Button, um diese Funktion zu aktivieren.

ES Precauciones

No apile más de 2 LaCie Big Disk Quadra. No exponga la unidad a temperaturas superiores a 35° C (95° F) o 30° C (86° F) cuando se encuentren apilados. No exponga el dispositivo a líquidos. Utilice únicamente la unidad de alimentación que se suministra con el dispositivo.

Información de garantía

LaCie garantiza este producto contra todo defecto de material o fabricación durante el periodo de garantía especificado, siempre que se haya sometido a un uso normal. La garantía entrará en vigor a partir de la fecha de envío. En el caso de que el producto resultara defectuoso durante el periodo de garantía, LaCie, a su elección, reparará o sustituirá el producto defectuoso.

La presente garantía quedará invalidada si:

- El producto se utilizó o almacenó en malas condiciones;
- El producto se reparó, modificó o alteró, salvo que LaCie autorice expresamente por escrito dicha reparación, modificación o alteración;
- El producto se utilizó de manera impropia, sufrió abandono, fallos eléctricos, embalaje inadecuado, accidentes o desastres naturales;
- El producto se instaló incorrectamente;
- El número de serie del producto está ausente o se borró de la unidad;
- La pieza estropeada es una pieza de recambio, como por ejemplo, la bandeja de disco, etc.;
- El sello de garantía de la carcasa está roto.

Consulte el Manual de Usuario (pre cargado en la unidad) para obtener más información.

Pasos de configuración

1. Conectar la fuente de alimentación.
2. Conecte el cable USB, FireWire o eSATA 3Gbits al ordenador y a la unidad.
3. Encienda la unidad moviendo el interruptor de alimentación a la posición **On** o **Auto** (la unidad se enciende/hiberna automáticamente). La unidad aparecerá en *Mi PC* (Windows) o en el escritorio (Mac).
4. Antes de usar la unidad, hay que abrir el software LaCie Setup Assistant para formatearla. El software:
 - Optimizará la unidad según sus necesidades
 - Copiará el manual y las utilidades en la unidad

Para abrir LaCie Setup Assistant:

Usuarios de Windows: Haga doble clic en el icono de la unidad LaCie de Mi PC.

Usuarios de Mac: Haga doble clic en el icono de "LaCie Setup Assistant" del escritorio.

NOTA: Si no abre el software LaCie Setup Assistant o si sale de él una vez que ha comenzado el formateo, la unidad no estará lista para utilizarse y necesitará un formateo manual. El manual de usuario y las utilidades no estarán disponibles en la unidad y deberá descargarlos directamente del sitio Web de LaCie: www.lacie.com

NOTA: Además de LaCie Setup Assistant, también se puede formatear o crear particiones en la unidad LaCie mediante el programa de utilidad de discos nativo del ordenador. Basta con seguir todos los pasos del asistente de instalación y, a continuación, reformatear la unidad mediante la utilidad de discos nativa (Administración de discos en Windows o Utilidad de discos en Mac).

5. Instale el software LaCie Shortcut Button para activar la característica.

Voorzorgsmaatregelen

Stapel niet meer dan 2 LaCie Big Disk Quadra op elkaar. Stel de drive niet bloot aan temperaturen boven 35°C of 30°C bij stapeling. Stel het apparaat niet bloot aan vloeistoffen. Gebruik uitsluitend de voeding die met het apparaat wordt meegeleverd.

Garantiegegevens

LaCie garandeert dat uw product vrij is van materiaal- en productiefouten, bij normaal gebruik, gedurende de aangegeven garantieperiode. De garantie gaat in op de datum van verzending. Indien mocht blijken dat dit product defect is binnen de garantieperiode, zal LaCie, naar eigen keuze, het defecte product repareren of vervangen.

Deze garantie wordt ongeldig indien:

- Het product is gebruikt/opgeslagen onder abnormale gebruiks- of onderhoudsomstandigheden;
- Het product is gerepareerd, gemodificeerd of aangepast, tenzij een dergelijke reparatie, modificatie of aanpassing uitdrukkelijk schriftelijk is goedgekeurd door LaCie;
- Het product is blootgesteld aan misbruik, verwaarlozing, elektrische storingen, onjuiste verpakking, ongevallen of natuurrampen;
- Het product op onjuiste wijze is geïnstalleerd;
- Het serienummer van het product onleesbaar is of ontbreekt;
- Het defecte onderdeel een vervangingsonderdeel is, zoals een opberglade, enz.;
- De verzegeling van de behuizing is verbroken.

Raadpleeg de gebruikershandleiding (voorgeladen op de drive) voor meer informatie.

Installatiestappen

1. Sluit de voeding aan.
2. Sluit de USB-, FireWire- of eSATA 3Gbits-kabel aan op uw computer en de drive.
3. Schakel de drive in door de stroomschakelaar naar positie '**On**' of '**Auto**' te zetten (drive schakelt zichzelf automatisch in/gaat naar slaapstand). De drive wordt zichtbaar in *Deze Computer* (Windows) of op uw bureaublad (Mac).
4. Voordat u de drive gebruikt moet de LaCie Setup Assistant gestart worden om de drive te formatteren. Deze zal:
 - uw drive optimaliseren volgens uw behoeften
 - de handleiding en hulpprogramma's naar uw drive kopiëren

Om de LaCie Setup Assistant te starten:

Windows-gebruikers: Dubbelklik op het LaCie-drivepictogram in *Deze computer*.

Mac-gebruikers: Dubbelklik op het pictogram "LaCie Setup Assistant" op uw bureaublad.

OPMERKING: Wanneer u de LaCie Installatie-assistent niet start, of deze afsluit voordat het formatteren is begonnen, zal de schijf niet klaar zijn voor gebruik en handmatig geformatteerd moeten worden. De gebruikershandleiding en hulpprogramma's zullen niet beschikbaar zijn op uw schijf en moeten dan worden gedownload van de website van LaCie: www.lacie.com

OPMERKING: Ook als u de LaCie Setup Assistant gebruikt kunt u nog steeds het hulpprogramma voor schijfbeheer van uw computer gebruiken bij het formatteren of partitioneren van uw LaCie-drive. Volg de Setup Assistant totdat deze is voltooid en gebruik vervolgens het hulpprogramma voor schijfbeheer van uw computer (Disk Management voor Windows of Disk Utility voor Mac) om uw drive opnieuw te formatteren.

5. Installeer LaCie Shortcut Button (Snelkoppelingsknop) Software om de functie te activeren.

PT Precauções

Não monte mais de 2 LaCie Big Disk Quadra em pilha. Não exponha a unidade a temperaturas superiores a 35° C (95° F) ou 30° C (86° F) quando montada em pilha. Não exponha o dispositivo ao contacto com líquidos. Utilize apenas a fonte de alimentação fornecida com o dispositivo.

Informações sobre garantia

A garantia LaCie cobre defeitos de material e fabrico do produto, em condições de uso normais, dentro do período da garantia. A garantia entra em vigor a partir da data de expedição. Caso se detectem defeitos neste produto dentro do período da garantia, a LaCie assumirá, conforme entender, as responsabilidades de reparação ou substituição do produto defeituoso.

Esta garantia é anulada nos seguintes casos:

- Se o produto tiver sido utilizado/guardado de forma anormal ou em más condições;
- Se o produto tiver sido reparado, modificado ou alterado, salvo autorização expressa em contrário por parte da LaCie, por escrito, da referida reparação, modificação ou alteração;
- Se produto tiver sido objecto de utilização abusiva, negligência, falha de energia, acondicionamento incorrecto, acidente ou fenómeno da natureza;
- Se o produto tiver sido instalado de forma incorrecta;
- Se o número de série do produto estiver deteriorado ou em falta;
- Se o componente avariado for uma peça de substituição, como um tabuleiro, etc.
- Se o selo da embalagem estiver violado.

Para mais informações, consulte o Manual do Utilizador (pré-instalado na unidade).

Procedimento de instalação

1. Ligue a fonte de alimentação.
2. Ligue o cabo USB, FireWire ou eSATA 3Gbits ao computador e à unidade.
3. Ligue a unidade movendo o interruptor de alimentação para a posição **On** ou **Auto** (ligação/hibernação automática da unidade). A unidade será apresentada em *O meu computador* (Windows) ou no ambiente de trabalho (Mac).
4. Antes de utilizar a unidade, é necessário iniciar o software LaCie Setup Assistant para formatar a unidade. Este assistente irá:
 - Optimizar a unidade de acordo com as suas necessidades
 - Copiar o manual e os utilitários para a unidade

Para iniciar o LaCie Setup Assistant:

Utilizadores de Windows: Faça duplo clique no ícone “LaCie drive”, em *O meu computador*.

Utilizadores de Mac: Faça duplo clique no ícone “LaCie Setup Assistant” no ambiente de trabalho.

NOTA: Se não iniciar o LaCie Setup Assistant ou se encerrar o mesmo depois de a formatação ter sido iniciada, a unidade não estará pronta para utilização e será necessária uma formatação manual. O Manual do Utilizador e os utilitários não estarão disponíveis na unidade e terão de ser transferidos a partir do sítio da LaCie na Web: www.lacie.com

NOTA: A utilização do LaCie Setup Assistant não impede a utilização do programa de utilitário de discos nativo do computador para formatar ou criar partições na LaCie drive. Siga as instruções do Setup Assistant até que este esteja concluído e, em seguida, utilize o utilitário de discos nativo do computador (Gestão de disco do Windows ou Disk Utility do Mac) para reformatar a unidade.

5. Instale o software LaCie Shortcut Button para activar a função.

SV Varning

Stapla inte fler än 2 LaCie Big Disk Quadra på varandra. Utsätt inte enheten för temperaturer över 35 °C eller 30 °C om två enheter är staplade på varandra. Utsätt inte enheten för vätskor. Använd endast den strömkabel som levererades med enheten.

Garanti

LaCies garanti gäller eventuella skador på produkten rörande material och utförande, som uppkommit under garantiperioden vid normalt bruk. Garantin börjar gälla på leveransdagen. Om denna produkt befinns vara defekt under garantiperioden, kommer LaCie att reparera eller ersätta den defekta produkten efter eget godtycke.

Garantin ogiltigförklaras om

- produkten har använts eller förvarats på felaktigt sätt
- produkten har reparerats, modifierats eller ändrats utan LaCies uttryckliga skriftliga godkännande
- produkten har utsatts för skadligt bruk, försummelse, elektriskt fel, olämplig förpackning, olycka eller naturkatastrof
- produkten har installerats på felaktigt sätt
- produktens serienummer är oläsligt eller saknas
- en reservdel, t.ex. ett uppsamlingsstråg, är trasigt
- höljets vandalsäkra försegling är bruten.

Se Användarmanualen (förladdad på diskenheten) för ytterligare information.

Installationssteg

1. Anslut enheten till elnätet.
2. Anslut USB, FireWire eller eSATA 3Gbits-kabeln till din dator och till diskenheten.
3. Sätt på diskenheten genom att flytta strömbrytaren till **På** eller **Auto** (diskenheten startar/hibernerar automatiskt). Drivenheten kommer att läggas i My Computer (Windows) eller på ditt skrivbord (Mac).
4. Innan du använder din drivenhet, måste programvaran för LaCie Inställningsassistent startas till att formatera din diskenhet. Den kommer att:
 - Optimera din diskenhet i enlighet med dina behov
 - Kopiera manualen och hjälpmedlen på din diskenhet

För att starta LaCie Inställningsassistent:

Windows användare: Dubbelklicka på ikonen för diskenheten LaCie i My Computer.

Mac användare: Dubbelklicka på ikonen "LaCie Inställningsassistent" på ditt skrivbord.

OBSERVERA! Startar du inte LaCie Inställningsassistent eller om du avslutar LaCie Inställningsassistent efter att formateringen börjat, kommer din diskenhet inte att vara redo för användning och manuell formatering blir nödvändig. Användarmanualen och hjälpmedlen kommer inte att vara tillgängliga på din diskenhet och måste laddas ner från LaCie webbsida: www.lacie.com

OBSERVERA! Att använda LaCie Inställningsassistent hindrar dig inte från att använda din dators egna hjälpprogram för att formatera eller partitera din LaCie-diskenhet. Följ Inställningsassistenten ända till slut, använd sedan din dators egen diskhjälp (Disk Management för Windows eller Disk Utility för Mac) för att återformatera din diskenhet.

5. Installera LaCie genvägsknappmjukvara för att aktivera funktionen.

DA Forholdsregler

Der bør ikke stables mere end 2 LaCie Big Disk Quadra oven på hinanden. Udsæt ikke disken for temperaturer på over 35 °C eller 30 °C, når diskene stables. Udsæt ikke enheden for væsker. Brug kun den strømforsyning, der leveres med enheden.

Garantioplysninger

LaCie garanterer, at produktet er frit for materiale- og fabriktionsfejl under normal brug i den angivne garantiperiode. Garantien træder i kraft på forsendelsesdatoen. Hvis dette produkt skulle vise sig at være fejlbehæftet inden for garantiperioden, vil LaCie efter eget skøn enten reparere eller udskifte det fejlbehæftede produkt.

Garantien bortfalder, hvis:

- Produktet er blevet anvendt/opbevaret under unormale drifts- eller vedligeholdelsesforhold
- Produktet er blevet repareret, modificeret eller ændret, medmindre LaCie har givet sin udtrykkelige skriftlige tilladelse til en sådan reparation, modifikation eller ændring
- Produktet er blevet udsat for misbrug, forsømmelse, elektrisk fejl, forkert emballering, uheld eller force majeure
- Produktet er blevet installeret forkert
- Serienumret på produktet er gjort ulæseligt eller mangler
- Den fejlbehæftede del er en reservedel som f.eks. en opsamlingsbakke e.l.
- Plomberingen på kabinettet er brudt.

Læs brugervejledningen (forudindlæst på disken) for at få flere oplysninger.

Installation

1. Tilslut strømforsyningen.
2. Slut USB-, FireWire- eller eSATA 3Gbits-kablet til computeren og disken.
3. Tænd disken ved at sætte kontakten på **On** eller **Auto** (disken tænder/går i dvale automatisk).
Disken vises i *Denne computer* (Windows) eller på skrivebordet (Mac).
4. Inden du bruger disken, skal LaCie Setup Assistant-softwaren startes, så disken kan formateres. Den:
 - optimerer disken i henhold til dine behov,
 - overfører brugervejledningen og hjælpeprogrammerne til disken.

Start LaCie Setup Assistant på følgende måde:

Windows-brugere: Dobbeltklik på LaCie-diskikonet i Denne computer.

Mac-brugere: Dobbeltklik på ikonet "LaCie Setup Assistant" på skrivebordet.

BEMÆRK: Hvis du ikke starter LaCie Setup Assistant, eller hvis du forlader LaCie Setup Assistant efter, at formateringen er startet, vil disken ikke være klar til brug og kræver manuel formatering. Brugervejledningen og hjælpeprogrammerne vil ikke være tilgængelige på din disk og skal downloades fra LaCies websted: www.lacie.com

BEMÆRK: Brug af LaCie Setup Assistant forhindrer dig ikke i at bruge computerens indbyggede disk-program til formatering eller partitionering af din LaCie-disk. Du skal ganske enkelt følge Setup Assistant frem til afslutningen af installationen og herefter bruge din computers indbyggede disk-program (Disk Management for Windows eller Disk Utility for Mac) til omformatering af disken.

5. Installer LaCie Shortcut Button-softwaren for at aktivere funktionen.

FI Varoituksia

Pinaa korkeintaan 2 LaCie Big Disk Quadra -asemaa päällekkäin. Suojaa asema yli 35 °C:n tai pinottuna yli 30 °C:n lämpötiloilta. Suojaa laite nesteiltä. Käytä ainoastaan laitteen mukana toimitettua virtälähdettä.

Takuutiedot

LaCie takaa tuotteen materiaali- ja valmistusvikojen osalta normaalissa käytössä määritetyn takuun ajan. Takuu on voimassa toimituspäivästä alkaen. Mikäli tuote todetaan vialliseksi takuun voimassaolon aikana, LaCie oman harkintansa mukaan korjaa tai vaihtaa viallisen tuotteen.

Takuu on mitätön, jos

- tuotetta on käyretty tai säilytetty epänormaaleissa olosuhteissa
- tuotetta on korjattu, muutettu tai muunneltu muotoon kuin LaCien nimenomaisella kirjallisella luvalla
- tuotetta on käsitelty kovakouraisesti tai laiminlyöty, jos tuotteeseen on kohdistunut sähkövikka, jos tuote on pakattu huolimattomasti tai jos on tapahtunut onnettomuus tai luonnonmullistus
- tuote on asennettu väärin
- tuotteen sarjanumero on lukukelvoton tai jos se puuttuu
- rikkoutunut osa on varaosa, kuten levykelkka tms.
- kotelon turvasinetti ei ole ehjä.

Lisätietoja on käyttöoppaassa (asennettu valmiiksi asemaan).

Asennusvaiheet

1. Kytke virtälähde.
2. Kytke USB-, FireWire- tai eSATA 3Gbits-kaapeli tietokoneeseen ja asemaan.
3. Kytke asemaan virta siirtämällä virtakytkin asentoon **“On”** tai **“Auto”** (asema kytketään käyttöön ja virransäätötilaan automaattisesti). Asema tulee automaattisesti näkyviin Oma tietokone -kansioon (Windows) tai työpöydälle (Mac).
4. Asema on alustettava ennen käyttöä LaCie Setup Assistant -ohjelmiston avulla. Ohjelmisto
 - optimoi aseman käyttötarkoituksen mukaiseksi
 - kopioi asemalle käyttöoppaan ja apuohjelmat.

LaCie Setup Assistant -ohjelmiston käynnistyminen:

Windows: Kaksoisnapsauta LaCie-aseman kuvaketta Oma tietokone -kansiossa.

Mac: Kaksoisosoita työpöydällä olevaa LaCie Setup Assistant -symbolia.

HUOM. Jos LaCie Setup Assistant -ohjelmistoa ei käytetä tai jos LaCie Setup Assistant -ohjelmistosta poistetaan ennen kuin alustus on valmis, asema ei ole käyttövalmis, ja se on alustettava käsin. Asemalle ei tällöin myöskään kopioida käyttöopasta ja apuohjelmia, joten ne on ladattava LaCien sivustolta osoitteesta www.lacie.com

HUOM. LaCie Setup Assistant -ohjelmiston käyttö ei estä tietokoneen oman levyhallintaohjelmiston käyttöä LaCie-aseman alustamiseen tai osioihin jakamiseen. Suorita Setup Assistant -ohjelmisto ensin loppuun ja alusta asema sitten uudelleen tietokoneen oman levyhallintaohjelmiston (Windowsissa Levyhallinta ja Macissä Levytyökalu) avulla.

5. Ota toiminto käyttöön asentamalla LaCie Shortcut Button -ohjelmisto.

Środki ostrożności

Nie należy układać w stos więcej niż dwóch dysków 2 LaCie Big Disk Quadra. Nie należy wystawiać dysków na działanie temperatur 35°C (95°F) lub, w przypadku ułożonych w stos dysków, 30°C (86°F). Nie należy wystawiać urządzenia na działanie płynów. Należy korzystać wyłącznie z przewodu zasilania dołączonego do urządzenia.

Informacje gwarancyjne

Firma LaCie gwarantuje, że w normalnych warunkach eksploatacyjnych jej produkty wolne będą od wad materiałowych i wykonania przez wskazany okres gwarancyjny. Gwarancja zaczyna obowiązywać z dniem dostawy. Jeżeli w okresie gwarancyjnym niniejszy produkt zostanie uznany za wadliwy, firma LaCie, według własnego uznania, dokona jego naprawy lub wymiany.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeżeli:

- produkt był używany w niewłaściwy sposób lub przechowywany w nieodpowiednich warunkach;
- produkt został naprawiony, zmodyfikowany lub zmieniony, o ile firma LaCie nie udzieliła na piśmie wyraźnej zgody na taką naprawę, modyfikację lub zmianę;
- produkt był przedmiotem nadużycia, zaniedbania, został uszkodzony w skutek awarii elektrycznej, niewłaściwego opakowania, wypadku lub działania sił przyrody;
- produkt został nieprawidłowo zainstalowany;
- numer seryjny produktu został uszkodzony lub usunięty;
- uszkodzona część jest częścią podlegającą wymianie, taką jak np. taca;
- plomba zabezpieczająca na obudowie jest uszkodzona.

Więcej informacji znajduje się w Podręczniku użytkownika (wstępnie umieszczonym na dysku).

Etapy instalacji

1. Podłącz zasilanie.
2. Podłącz przewód USB, FireWire lub eSATA 3Gbits do komputera i do dysku.
3. Włącz napęd, zmieniając pozycję przełącznika na **On** (Wł.) lub **Auto** (włączenie zasilania napędu / automatyczna hibernacja). Napęd pojawi się w oknie *Mój komputer* (Windows) lub na pulpicie (Macintosh).
4. Przed użyciem dysku należy uruchomić aplikację LaCie Setup Assistant, aby sformatować dysk. Aplikacja ta:
 - optymalizuje dysk odpowiednio do potrzeb użytkownika,
 - kopiuje podręcznik i programy narzędziowe na dysk komputera.

Abym uruchomić aplikację LaCie Setup Assistant:

Użytkownicy systemu Windows: Kliknij dwukrotnie ikonę napędu LaCie w oknie *Mój komputer*.

Użytkownicy systemu Macintosh: Kliknij dwukrotnie ikonę „LaCie Setup Assistant” na pulpicie.

UWAGA: Jeżeli aplikacja LaCie Setup Assistant nie zostanie uruchomiona lub jeżeli jej działanie zostanie przerwane po rozpoczęciu formatowania, dysk nie będzie gotowy do użycia i konieczne będzie jego ręczne sformatowanie. Podręcznik użytkownika i programy narzędziowe nie będą dostępne na dysku i będzie trzeba pobrać je z witryny firmy LaCie: www.lacie.com

UWAGA: Użycie aplikacji LaCie Setup Assistant nie uniemożliwia korzystania z własnych programów narzędziowych komputera w celu sformatowania napędu LaCie lub dokonania jego podziału na partycje. Wystarczy wykonać wszystkie instrukcje aplikacji Setup Assistant, a następnie za pomocą własnego programu narzędziowego komputera (Zarządzanie dyskami w przypadku systemu Windows lub Disk Utility w przypadku systemu Macintosh) ponownie sformatować dysk.

5. Zainstaluj oprogramowanie LaCie Shortcut Button (oprogramowanie Przycisku skrótów), aby włączyć tę funkcję.

Меры предосторожности

Не подключайте более 2 приводов LaCie Big Disk Quadra Hard Disk одновременно. Не подвергайте привод воздействию температур свыше 35 °С, если он не подключен к компьютеру, и свыше 30 °С — если подключен. Не допускайте попадания жидкости на привод. Используйте только источники питания, входящие в комплект поставки.

Информация о гарантийном обслуживании

При нормальной эксплуатации компания LaCie гарантирует отсутствие любых дефектов в материалах и сборке изделия в течение срока, указанного в гарантийном талоне. Гарантия считается действительной со дня поставки товара. Если в течение гарантийного срока будут обнаружены дефекты, компания LaCie обязуется отремонтировать или заменить изделие по своему усмотрению.

Гарантия аннулируется, если:

- не соблюдались условия эксплуатации, хранения или технического обслуживания изделия;
- изделие было отремонтировано, модифицировано или изменено без письменного разрешения компании LaCie;
- условия эксплуатации изделия были нарушены в связи с небрежным обращением, коротким замыканием, ненадлежащей упаковкой или повреждениями в результате стихийных бедствий;
- изделие было установлено неправильно;
- серийный номер изделия стерт или отсутствует;
- поврежденная деталь (например, подъемный лоток и т. п.) относится к категории сменщик;
- пломба на корпусе изделия повреждена.

Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя, предварительно загруженном на привод.

Этапы установки

1. Подключите шнур питания.
2. Подсоедините кабель интерфейса USB, FireWire или eSATA 3Gbits к приводу и компьютеру.
3. Включите привод, переведя переключатель питания в положение **On** («Вкл.») или **Auto** («Авто»). Привод включится или автоматически перейдет в спящий режим. Значок привода появится в окне «Мой компьютер» (в ОС Windows) или на рабочем столе (на компьютере Mac).
4. Перед использованием отформатируйте привод с помощью мастера установки LaCie. Это позволит:
 - оптимизировать работу привода;
 - скопировать на привод руководство и утилиты.

Запуск мастера установки LaCie

Для пользователей Windows: в окне «Мой компьютер» дважды щелкните по значку привода LaCie.

Для пользователей компьютеров Mac: дважды щелкните по значку LaCie Setup Assistant на рабочем столе.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если не запустить мастер установки LaCie или закрыть его до завершения форматирования, привод не будет готов к работе. В таком случае потребуются отформатировать его вручную. При этом утилиты и руководство пользователя необходимо будет загрузить с веб-сайта LaCie по адресу www.lacie.com.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для того чтобы отформатировать привод LaCie или разбить его на разделы, можно использовать как мастер установки LaCie, так и другую установленную дисковую утилиту. Выполните все действия с помощью мастера установки и переформатируйте привод, используя предустановленную дисковую утилиту (программу управления дисками системы Windows или дисковую утилиту Mac).

5. Для того чтобы включить функцию кнопки быстрого запуска, установите программу LaCie Shortcut Button.

EL Προφυλάξεις

Μη χρησιμοποιείτε διάταξη στοίβας με περισσότερους από 2 σκληρούς δίσκους LaCie Big Disk Quadra Hard Disks μαζί. Μην εκθέτετε το δίσκο σε θερμοκρασία άνω των 35° C (95° F) ή 30° C (86° F) σε διάταξη στοίβας. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε υγρά. Χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό που αποστέλλεται μαζί με τη συσκευή.

Πληροφορίες εγγύησης

Η LaCie παρέχει εγγύηση για το προϊόν κατά οποιοδήποτε ελαττώματος στα υλικά και στην κατασκευή, υπό κανονική χρήση, για την καθοριζόμενη περίοδο εγγύησης. Η εγγύηση τίθεται σε ισχύ από την ημερομηνία αποστολής. Σε περίπτωση που αυτό το προϊόν βρεθεί ελαττωματικό εντός της περιόδου εγγύησης, η LaCie, κατά την κρίση της, θα επισκευάσει ή αντικαταστήσει το ελαττωματικό προϊόν.

Αυτή η εγγύηση ακυρώνεται εάν:

- Το προϊόν λειτουργεί/αποθηκευθεί σε μη κανονικές συνθήκες χρήσης ή συντήρησης.
- Το προϊόν επισκευαστεί ή τροποποιηθεί, εκτός εάν η LaCie εγκρίνει ρητά μια τέτοια επισκευή ή τροποποίηση γραπτώς.
- Το προϊόν υποστεί κακή μεταχείριση, αμέλεια, ηλεκτρικό σοκ, ακατάλληλη συσκευασία, ατύχημα ή φυσική καταστροφή.
- Το προϊόν εγκατασταθεί ακατάλληλα.
- Ο σειριακός αριθμός του προϊόντος έχει αλλοιωθεί ή απουσιάζει.
- Το κατεστραμμένο εξάρτημα είναι ένα ανταλλακτικό, όπως δίσκος μεταφοράς κ.λπ.
- Η σφράγιση ασφαλείας στο περιβλήμα έχει σπάσει.

Συμβουλευθείτε το εγχειρίδιο χρήσης (που είναι προφορτωμένο στο δίσκο) για περισσότερες πληροφορίες.

Βήματα εγκατάστασης

1. Συνδέστε το τροφοδοτικό.
2. Συνδέστε το καλώδιο USB, FireWire ή eSATA 3Gbits στον υπολογιστή και στο δίσκο.
3. Ενεργοποιήστε το δίσκο θέτοντας το διακόπτη τροφοδοσίας σε **On** ή **Auto** (ο δίσκος ενεργοποιείται/τίθεται σε κατάσταση νάρκης αυτόματα). Ο δίσκος θα εμφανιστεί στο *My Computer* (Windows) ή στην επιφάνεια εργασίας (Mac).
4. Πριν χρησιμοποιήσετε το δίσκο, πρέπει να εκτελέσετε το λογισμικό LaCie Setup Assistant για να μορφοποιήσετε το δίσκο. Αυτό θα:
 - Βελτιστοποιήσει το δίσκο ανάλογα με τις ανάγκες σας
 - Αντιγράψει το εγχειρίδιο χρήσης και τα βοηθητικά προγράμματα στο δίσκο σας

Για να εκτελέσετε το LaCie Setup Assistant:

Χρήστες Windows: Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο δίσκου LaCie στο My Computer.

Χρήστες Mac: Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο "LaCie Setup Assistant" στην επιφάνεια εργασίας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν δεν εκτελέσετε το πρόγραμμα LaCie Setup Assistant ή εάν διακόψετε το LaCie Setup Assistant μετά την έναρξη της μορφοποίησης, ο δίσκος δεν θα είναι έτοιμος για χρήση και θα πρέπει να μορφοποιηθεί μη αυτόματα. Το εγχειρίδιο χρήσης και τα βοηθητικά προγράμματα δεν θα είναι διαθέσιμα στο δίσκο σας και θα πρέπει να τα κατεβάσετε από την ιστοσελίδα της LaCie: www.lacie.com

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η χρήση του LaCie Setup Assistant δεν σας εμποδίζει να χρησιμοποιήσετε το εγγενές βοηθητικό πρόγραμμα του υπολογιστή σας για τη μορφοποίηση ή τη δημιουργία διαμερισμάτων του δίσκου LaCie. Απλά ακολουθήστε το Setup Assistant μέχρι να ολοκληρώσει, και στη συνέχεια χρησιμοποιήστε το εγγενές πρόγραμμα του υπολογιστή σας (Disk Management για τα Windows ή Disk Utility για το Mac) για να επαναμορφοποιήσετε το δίσκο σας.

5. Εγκαταστήστε το λογισμικό LaCie Shortcut Button για να ενεργοποιήσετε το χαρακτηριστικό.



JP 注意

2台以上のLaCie Big Disk Quadraを積み重ねないでください。積み重ねたとき、ハードディスクを35° C(95° F)または30° C(86° F)以上の温度には晒さないでください。デバイスを液体に晒さないでください。デバイスに同梱されている電源装置のみを使用してください。

保証について

当社は、指定されている期間内において、正常なご使用のもとで生じたすべての材質および仕上りの欠陥に対して、本製品を保証いたします。保証は本製品の出荷日から有効となります。保証期間内に本製品に欠陥が見つかった場合、当社の裁量で、欠陥品を修理または交換するものとします。

次の場合は、保証対象外となります。

- 本製品を、標準外の使用環境で使用した場合、または標準外の保守環境で保管した場合
- 修理、改造、変更について当社の書面による明白な承認がないにもかかわらず、本製品を修理、改造、変更した場合
- 本製品を誤用・放置したり、電気関連の障害、荷重り不良、事故、または天災が起きた場合
- 本製品の設置が不適切だった場合
- 本製品のシリアルナンバーを汚損または紛失した場合
- 破損部品が、ピックアップトレイなど交換用パーツである場合
- 本製品のケース・ボディの不正開封防止シールが破られている場合

詳細については、ユーザー マニュアル（ディスクドライブにロード済み）をご覧ください。

セットアップの手順

1. 電源を接続します。
2. USB、FireWire、または eSATA 3Gbits ケーブルをコンピュータとハードディスクに接続します。
3. 電源スイッチを ON または AUTO に変えることで、ハードディスクの電源を入れます(AUTOでは、ハードディスクの電源が自動的にオンまたは休止状態になります)。ハードディスクは、[マイコンピュータ] (Windowsの場合) またはデスクトップ (Macの場合) にマウントされます。
4. ハードディスクをご使用になるまえには、ハードディスクのフォーマットを行うため、LaCie Setup Assistant ソフトウェアを起動する必要があります。LaCie Setup Assistant には次の機能があります。
 - 用途にあわせてハードディスクを最適化する
 - マニュアルとユーティリティをハードディスクにコピーする

LaCie Setup Assistant を起動する

Windows をご使用の方： [マイコンピュータ] で LaCie ドライブアイコンをダブルクリックします。

Mac をご使用の方： デスクトップの LaCie Setup Assistant アイコンをダブルクリックします。

注記： LaCie Setup Assistant を起動していなかったり、またフォーマットの完了前に LaCie Setup Assistant を終了してしまうと、ハードディスクの使用準備が整わないため手動でフォーマットする必要があります。ユーザーマニュアルやユーティリティもハードディスクにコピーされるので、次の LaCie Web サイトから自分でダウンロードする必要があります。 www.lacie.com/jp

注記： LaCie Setup Assistant を使った場合も、ご利用のコンピュータの標準のディスク ユーティリティプログラムで LaCie ハードディスクのフォーマットやパーティションを行います。 Setup Assistant を完了させた後、コンピュータの標準のディスク ユーティリティ (Windows の場合はディスクの管理、Mac の場合はディスク ユーティリティ) でハードディスクを再フォーマットできます。

5. LaCie Shortcut Button ソフトウェアをインストールして機能を有効にします。



ZH 注意事项

请勿将二个以上的 LaCie Big Disk Quadra 叠放在一起。切勿在堆叠放置驱动器时将其暴露在温度高于 35° C (95° F) 或 30° C (86° F) 环境下。请勿将驱动器置于液体中。只使用设备随附的电源。

保修信息

LaCie 担保在正常使用情况下您的产品在指定的保修期限内不会出现任何材质与制造工艺方面的缺陷。保修期从出货日期起生效。

如果在保修期内发现本产品存在缺陷，LaCie 将根据情况对缺陷产品进行维修或更换。

如果发生以下情况，将不提供保修：

- 在非正常使用或维护条件下操作/存放产品；
- 未经 LaCie 的明确书面授权而对产品进行维修、改装或更换；
- 产品被误用，随意处置，发生电路故障，包装不当，发生意外事故或自然灾害；
- 产品安装不当；
- 产品序列号破损或丢失；
- 损坏部件为替换部件，如拾取托盘等。
- 外壳上的防揭封条破损。

有关详细信息，请参见《用户手册》（已预加载到驱动器上）。

安装步骤

1. 连接电源。
2. 将 USB、FireWire 或 eSATA 3Gbits 电缆的一端连到计算机，另一端连到驱动器。
3. 将电源开关切换到“开启”或“自动”位置（驱动器电源自动开启/休眠）以打开驱动器。该驱动器将安装在“我的电脑”（Windows）中或桌面（Mac）上。
4. 在使用驱动器前，必须启动 LaCie 安装助手软件才能格式化驱动器。安装助手将执行以下操作：
 - 根据您的需要优化驱动器
 - 复制驱动器上的用户手册和实用程序

要启动 LaCie 安装助手：

Windows 用户：双击“我的电脑”中的 LaCie 驱动器图标。

Mac 用户：双击桌面上的“LaCie 安装助手”图标

注意：如果不启动 LaCie 安装助手，或者格式化开始后退出 LaCie 安装助手，则驱动器将不可使用，需要进行手动格式化。您的驱动器上将不提供用户手册和实用程序，必须从 LaCie 网站下载：www.lacie.com

注意：使用 LaCie 安装助手不会阻止您使用计算机的本地“磁盘实用程序”进行格式化或分区 LaCie 驱动器。只需按照安装助手执行操作即可完成，然后使用计算机的本地磁盘实用程序（Windows 磁盘管理或 Mac 磁盘实用程序）来重新格式化驱动器。

5. 安装 LaCie Shortcut Button 软件以启用该功能。



KO 사전 주의사항

LaCie 하드 디스크를 한번에 두 개 이상 스택하지 마십시오. 스택 작업을 진행 중에 드라이브를 켜서 35도(화씨95도) 이상 켜서30도(화씨86도) 이상의 온도에 노출되지 않게 주의하십시오. 장치가 액체류에 닿지 않게 하십시오. 장치와 함께 제공된 전원 공급 장치만 사용하십시오.

제품 보증 정보

LaCie는 지정된 보증기간 동안 정상적인 사용 환경에서 물리적인 결함이나 제품 제작상의 문제로 인한 결함이 없음을 보증합니다. 보증은 제품 출하일로부터 유효합니다. 보증 기간 내에 제품에 결함이 발견될 경우, LaCie는, 회사의 재량으로, 결함이 있는 제품을 수리 또는 교환해 드립니다.

다음의 경우 보증은 무효입니다.

- 제품의 비정상적인 사용 또는 보관으로 인해 발생한 결함;
- 제품이 LaCie의 서면 허가없이 수리, 수정 또는 변경된 경우;
- 제품의 오용, 방치, 전기적 고장, 부적절한 포장, 사고, 또는 자연재해로 인한 경우
- 제품을 부적절하게 설치하여 생긴 결함;
- 제품 일련번호가 훼손되거나 분실된 경우;
- 파손된 부품이 픽업 트레이와 같은 교체 부품인 경우;
- 케이스의 밀봉된 포장재가 훼손된 경우

자세한 내용은 사용 설명서(드라이브에 미리 설치되어 있음)를 참조하십시오.

설치 순서

1. 전원 공급 장치를 연결하십시오.
2. USB, FireWire 또는 eSATA 3Gbits 케이블을 컴퓨터와 드라이브에 연결하십시오.
3. 전원 스위치를 On 또는 Auto(자동으로 드라이브 켜짐/절전 모드 전환)로 움직여 드라이브를 켜십시오. 드라이브가 내 컴퓨터(Windows) 또는 바탕 화면(Mac)에 나타납니다.
4. 드라이브를 사용하기 전에 LaCie Setup Assistant 소프트웨어를 시작해 드라이브를 포맷해야 합니다. 이렇게 하면:
 - 요구에 따라 드라이브가 최적화됩니다.
 - 사용 설명서와 유틸리티가 드라이브에 복사됩니다.

LaCie Setup Assistant를 시작하려면:

Windows 사용자: 내 컴퓨터에서 LaCie 드라이브 아이콘을 두 번 클릭합니다.

Mac 사용자: 바탕 화면에서 “LaCie Setup Assistant” 아이콘을 두 번 클릭합니다.

주: LaCie Setup Assistant를 실행하지 않거나 포맷을 시작한 후 LaCie Setup Assistant를 종료하면 드라이브를 바로 사용할 수 없으며 수동으로 포맷을 해야 합니다. 사용 설명서와 유틸리티는 드라이브에 없으며 다음의 LaCie 웹 사이트를 방문해 다운로드하시기 바랍니다.
www.lacie.com

주: LaCie Setup Assistant를 사용하더라도 컴퓨터 본래의 디스크 유틸리티 프로그램을 사용해 LaCie 드라이브를 포맷하거나 파티션 분할을 할 수 있습니다. LaCie Setup Assistant를 끝까지 진행한 후 컴퓨터의 본래 디스크 유틸리티(Windows용 Disk Management 또는 Mac용 Disk Utility)를 사용해 드라이브를 다시 포맷합니다.

5. 이 기능을 사용하려면 LaCie Shortcut Button 소프트웨어를 설치하십시오.



2 taneden fazla LaCie Big Disk Quadra birlikte yükün yapmayın. Sürücüyü yükün yaptığınızda 35° C (95° F) veya 30° C (86° F) üzerindeki sıcaklıklara maruz bırakmayın. Cihazı sıvılara maruz bırakmayın. Yalnızca cihazla birlikte verilen güç kablosunu kullanın.

Garanti Bilgileri

LaCie, ürününüzü normal kullanılması koşuluyla, belirtilen garanti süresi boyunca her türlü malzeme ve işçilik hatalarına karşı garanti eder. Garanti sevkiyat tarihinden itibaren geçerlidir. Bu ürünün garanti süresince kusurlu bulunması durumunda, LaCie kusurlu ürünü kendi tasarrufunda olmak üzere onarabilir veya değiştirebilir.

Aşağıdaki durumlarda bu garanti geçerliliğini yitirir:

- Ürün anormal kullanım veya bakım koşullarında çalıştırılmış/saklanmışsa;
- Ürün üzerinde, LaCie tarafından yazılı olarak onanım, modifiye etme veya değiştirme yetkisi verilmeden, bir onarım modifikasyon veya değişiklik uygulandıysa;
- Ürün kötü kullanım, ihmâl, elektrik arızası, yanlış paketleme, kaza veya doğa olaylarına maruz kalırsa;
- Ürünün kurulumu doğru yapılmamışsa;
- Ürünün seri numarası silinmişse veya kayıpsa;
- Arzalı parçası bir yedek parçayla değiştirilmişse; örneğin, tepsi, vb.,
- Kasasındaki mühür damgası kırılmışsa.

Daha fazla bilgi için önceden sürücünüze yüklenmiş olan Kullanım Kılavuzu'na bakın.

Kurulum Adımları

1. Güç kaynağını bağlayın.
2. USB, FireWire veya eSATA 3Gbits kablosunu bilgisayarınıza ve sürücüye bağlayın.
3. Arka taraftaki güç düğmesini On (açık) veya Auto (sürücü otomatik olarak açılır/hazırda beklemeye geçer) konumuna getirerek sürücüyü açın. Sürücü Bilgisayarım'a (Windows) veya masaüstünüze (Mac) bağlanır.
4. Sürücünüzü kullanmadan önce, LaCie Setup Assistant (Kurulum Yardımcısı) yazılımı başlatılacak sürücünüz biçimlendirilmelidir. Bu yazılım:
 - Sürücünüzü ihtiyaçlarınıza göre optimize eder
 - Kılavuz ve yardımcı programları sürücünüze kopyalar

LaCie Setup Assistant'ı başlatmak için:

Windows kullanıcıları: Bilgisayarım'da bulunan LaCie sürücü simgesini çift tıklayın.

Mac kullanıcıları: Masaüstünüzde bulunan "LaCie Setup Assistant" simgesini çift tıklayın.

NOT: LaCie Setup Assistant'ı başlatmaz veya biçimlendirme başladıktan sonra terk ederseniz, sürücünüz kullanıma hazır olmaz ve manuel olarak biçimlendirilmesi gerekir. Ayrıca kullanım kılavuzu ve yardımcı programlar sürücünüzde bulunmaz ve LaCie web sitesinden indirilmeleri gerekir: www.lacie.com

NOT: LaCie Setup Assistant'in kullanılması, LaCie sürücüyü biçimlendirmek veya bölümllemek için bilgisayarınızın kendi disk yardımcı programını kullanmanıza engel olmaz. Tek yapmanız gereken Setup Assistant'ı sonuna kadar takip ettikten sonra, sürücünüzü yeniden biçimlendirmek için bilgisayarınızın kendi disk yardımcı programını (Windows için Disk Yönetimi, Mac için Disk Utility) kullanmak.

5. Kısayol özelliğini etkinleştirmek için LaCie Shortcut Button (Kısayol Düğmesi) yazılımını yükleyin.

لا تقم بتوصيل أكثر من محركي (٢) أقراص LaCie Big Disk Quadra. سوباً، لا تعرض محرك الأقراص لدرجات حرارة تزيد عن ٣٥ درجة مئوية (٩٥ فهرنهايت) أو ٢٠ درجة مئوية (٨٦ فهرنهايت) عند التجميع. لا تعرض الجهاز للسوائل. استخدم مزود الطاقة الوارد فقط مع الجهاز.

معلومات الضمان

تضمن LaCie منتجك ضد أي عيوب في المواد أو التصنيع، في ظروف الاستخدام العادي، وذلك طوال فترة الضمان المحددة. يصبح الضمان ساريًا من تاريخ الشحن، في حالة وجود أي عيب في هذا المنتج خلال مدة الضمان، ستقوم LaCie، حسب تقديرها، بمهمة إصلاح المنتج المعيب أو استبداله.

يصح هذا الضمان لأغياً في الحالات التالية:

- تشغيل المنتج/تخزينه في ظل ظروف استخدام أو صيانة غير طبيعية؛
- إصلاح المنتج أو تعديله أو تغييره، ما لم ترخص LaCie صراحةً بمثل هذا الإصلاح أو التعديل أو التغيير كتابياً؛
- تعرض المنتج لسوء الاستخدام أو الإهمال أو الأضرار الكهربائية أو التغليف غير الملائم أو الحوادث أو العوامل الطبيعية؛
- تثبيت المنتج بشكل غير صحيح؛
- محور الرقم التسلسلي للمنتج أو فئده؛
- الجزء المعطل هو جزء يمكن استبداله، مثل درج الانتقال، إلخ.
- تحطم حتم إثبات عدم العبث الموجود على التغليف الخارجي للمنتج.

راجع دليل المستخدم (سقم تحميله على محرك الأقراص) للحصول على المزيد من المعلومات.

خطوات الإعداد

١. توصيل مصدر الطاقة.
٢. قم بتوصيل كابل USB أو FireWire أو eSATA 3Gbits بجهاز الكمبيوتر وبمحرك الأقراص.
٣. قم بتشغيل محرك الأقراص بتحريك مفتاح التشغيل إلى الوضع **On (تشغيل)** أو **Auto (تلقائي)** أو نقله لوضع الإسبات تلقائياً). سيطهر محرك الأقراص في **My Computer (جهاز الكمبيوتر)** (Windows) أو على سطح المكتب (Mac).
٤. قبل استخدام محرك الأقراص، يجب تشغيل برنامج المساعدة في الإعداد **LaCie Setup Assistant** لتهيئة محرك الأقراص. سيعمل البرنامج على:
 - تحسين أداء محرك الأقراص وفقاً لاحتياجاتك
 - نسخ الدليل والأدوات المساعدة على محرك الأقراص لديك

تشغيل برنامج **LaCie Setup Assistant**:

مستخدمو **Windows**: انقر نقرًا مزدوجاً فوق رمز محرك الأقراص **LaCie** في **My Computer (جهاز الكمبيوتر)**.
مستخدمو **Mac**: انقر نقرًا مزدوجاً فوق رمز برنامج "LaCie Setup Assistant" على سطح المكتب.

ملاحظة: إذا لم تقم بتشغيل برنامج المساعدة في الإعداد **LaCie Setup Assistant** أو إذا أنهيته بعد بدء التهيئة، فن يكون محرك الأقراص جاهزاً للاستخدام وسيحتاج إلى التهيئة يدوياً. لن يتوفر دليل المستخدم والأدوات المساعدة على محرك الأقراص لديك وسيُتوجب عليك تنزيلهم من موقع **LaCie** على الإنترنت. www.lacie.com

ملاحظة: لا يمنع استخدام برنامج **LaCie Setup Assistant** من استخدام برنامج أداة القرص المساعدة الأصلي الموجود على الكمبيوتر لديك في تهيئة أو تقسيم محرك الأقراص **LaCie**. ما عليك سوى اتباع برنامج المساعدة في الإعداد **Setup Assistant** حتى النهاية، ثم استخدام أداة القرص المساعدة الأصلية على الكمبيوتر لديك (**Disk Management** مع **Windows** أو **Disk Utility** مع **Mac**) لإعادة تهيئة محرك الأقراص.

٥. قم بتثبيت برنامج **LaCie Shortcut Button** لتمكين الميزة.

Contact Us

LaCie USA

22985 NW Evergreen Pkwy
Hillsboro, OR 97124
sales@lacie.com

LaCie France

17, rue Ampère
91349 Massy Cedex
sales.fr@lacie.com

LaCie Asia (HK)

25/F Winsan Tower
98 Thomson Road
Wanchai, Hong-Kong
sales.asia@lacie.com

LaCie Asia (Singapore)

Centennial Tower, Level 34
3 Temasek Avenue
Singapore 039190
sales.asia@lacie.com

LaCie Australia

458 Gardeners Rd.
Alexandria, NSW 2015
sales.au@lacie.com

LaCie Belgium

Vorstlaan 165/ Bld
du Souverain 165
1160 Brussels
sales.benelux@lacie.com

LaCie Canada

235 Dufferin St.
Toronto, Ontario M6K 1Z5
sales.ca@lacie.com

LaCie Germany

Am Kesselhaus 5
D-79576 Weil Am Rhein
sales.de@lacie.com

LaCie Italy

Centro Direzionale Edificio B4
Via dei Missaglia 97
20142 Milano
sales.it@lacie.com

LaCie Japan K.K.

Uruma Kowa Bldg. 6F
8-11-37 Akasaka, Minato-ku
Tokyo 107-0052
sales.jp@lacie.com

LaCie Netherlands

Postbus 134
3480 DC Harmelen
sales.benelux@lacie.com

LaCie Middle East FZE

LIU-E6, PO Box 293860,
Dubai Airport Free Zone,
Dubai, U.A.E.
sales.me@lacie.com

LaCie Nordic

(Sweden, Denmark, Norway, Finland)
Sveavägen 90, 5tr
113 59 Stockholm, Sweden
sales.nordic@lacie.com

LaCie Spain

C/ Núñez Morgado, 3, 5ª pl.
28036 Madrid
sales.es@lacie.com

LaCie Switzerland

Dauidsbodenstrasse 15 A
4004 Basel
sales.ch@lacie.com

LaCie United Kingdom and Ireland

LaCie LTD - Friendly House
52-58 Tabernacle Street
London, England EC2A 4NJ
UK: sales.uk@lacie.com
Ireland: sales.ie@lacie.com

LaCie Worldwide Export

17, rue Ampère
91349 Massy Cedex, France
sales.intl@lacie.com

Visit www.lacie.com for more
information on LaCie products.

Copyright © 2008, LaCie
712323 080604

